洪門精奉
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

對卡城織組黃氏閱書報社有感

—黃宜達—

子曰：「明明在德」，吾人身負文明道德之邦。乃習得言賢明德之遺訓。以禮以德善人。方得人之敬愛。然禮教者。乃從書本上所學得者也。然書本乃吾人不能缺少之精神食糧。吾人對書本則應不可不看。語云：「開卷有益」。閱讀能使人安逸。忘憂。增加智識。獲益不淺也。

而今吾人僑居於海外。寄居異方。與故國相隔萬里之遙。故生活孤悉寥寂。空虛。每當工餘之暇。唯有閱讀書報以消遣。而海外則書報欠缺。除各中文報及一些零碎刊物外。更無任何書籍可以任憑供人看閱。此乃一憾事也。卡城黃族宗人有鑒於此。乃不畏困難。發起組織黃氏閱書報社。計劃徵購大批書籍運來。以供宗人及僑界各人閱讀。據良石宗兄來函云：在其本人及各父老領導下，已籌得款項近千元。準備在四月十九日正式成立：並擬選黃氏宗親會特刊。以聯絡僑界及宗人感情等語。並托余撰文以宣傳。唯宜達不才。況素乏無知。謹綴數言以勸卡城及別處宗人。鮮義相助。以成美舉。使黃氏閱書報社。能屹立卡城。而書報豐富。藏典羅列。以供各人閱覽。充實精神食糧。增加眾人禮教道德之智識。不亦樂乎？不亦美哉？

良石宗長。文學淵博。屢致力於發揚祖國文化道德。熱心僑教。前曾領導創辦雲城華僑學校。並義任校長。今其與各父老籌辦組織閱書報社及出版宗親特刊。發揚祖國文化道德。使人敬慕。在其本人及各父老精明之指導下。預卜閱書報社及特刊。將來難得圓煌美滿。而不負眾所望。更望良石及各宗長。任勞任怨。百折不撓。為組織閱書報社而努力。如此。則家國幸甚。中華民族之優秀文化道德永垂不朽焉！

本年四月廿九日雲城

奇風異俗

非洲許多鄉村地方仍流行着一種奇怪的風俗。當一個客人要在家裏留宿。主人為了表示接待客人的禮貌。要讓妻女與客人同床睡覺。不要以為這是壞風俗。因為從來沒有發生過什麼不道德的事情。假如那客人有不規矩的行動。便會受到殘酷的懲罰。甚至會被憤怒的鄉人活活打死。

非洲一些部落男女婚禮儀式很奇怪。一般婚禮都由祭司主持。婚禮的舉行。大都選擇月色無光的晚上。土人圍坐在曠地上。燃着火把。等候新人來臨。（未完）

易．筋．經

·鄭長春·

明朝萬曆年間。有個叫做程沖斗的。字宗猷。著有少林棍法。其問答篇中有云：「或問曰：棍何以少林名？今寺僧多攻拳而不攻棍。何也？予曰：少林棍名夜叉。乃緊那羅王之聖傳。至今稱為無上菩提矣。而拳猶未盛行海內。今專攻拳者。欲使與棍同登彼岸也。」啟龍光久屬文行。兼通武事。如其少林拳法在當時已出名。他不會疏忽不提的。況且他和他同在一個時期。而且習武於少林。所言當然可靠。他說少林拳尚未盛行海內。可以證明少林拳在萬曆年間仍然未為世人所稱道。它的盛行。起碼在萬曆年之後。作易筋經的人，不過想假託達摩的大名罷了。與人偽託古書幾乎已成為一種風氣。豐坊偽撰子貢詩傳。申培詩說；楊慎偽撰漢無名氏雜事秘辛；王逢年偽撰天祿閣外史；屠喬孫，項琳之偽撰崔鴻十六國春秋；姚士粦偽撰於陵子。那末。易筋經。洗髓經之偽託古人。又有什麼稀奇？

（完）

猪。年。與。猪

己亥年是屬猪年。用十二種動物分配十二支以紀年之法。起於後漢。王充的「論衡」已載有此說。其分配法如下：子鼠。丑牛。寅虎。卯兔。辰龍。巳蛇。午馬。未羊。申猴。酉雞。戌犬。亥猪；上一輩的人。對這十二種的計算是非常熟悉的。而且採用得很普遍。不但漢族如此。少數民族也有多用此法紀年的。「唐書」提到點戛斯國（即北狄族）以十二物紀年。例如歲在寅則屬虎年；「宋史」「吐蕃傳」（即今之西藏）中也提到他們的使者慣於用兔年。馬年之類來記年代；。在通出的元碑上。也看到這樣的字眼：「泰定（元代年號）鼠兒年」及「至正（元代年號）猴兒年」。這些民族本無子丑寅卯之紀歲法。但習慣用鼠牛虎兔來紀歲。南亞諸國也有這風俗。據周達觀著的「真臘風土記」所載。海南諸外國也有十二歲時之風俗。

人們之懂得養畜。使人類的文明由狩獵為主進入以牧畜為主的「伏羲時代」。也就是說。中國人民早在史前。就已懂得豢養馬。牛。羊。雞。犬。豕六畜。其中以犬是最先被馴養的家畜之一。古人養豬在圈中。圈即廁也。象養豕在圈中。養豕的地方叫豕牢。豕牢也就是廁。「武五子傳」云：「廁中豕群出。」注大言註」。廁與豕通。把豕養在廁中的風俗一直相沿到漢魏。我們從「家」這一字是由「豕」構成的這一點來看。可知古人每家必養豕。

何故啄木

啄木鳥

啄木鳥是鳥中的奇蹟，牠整天在一顆樹木枝上。啄一個一寸深九寸闊一尺長的木孔，差不多用全屬片包裹了木柱，牠一樣也能啄穿！

牠的頭部有如電鑽，能在一分鐘之內，連啄一百次以上！牠為什麼啄木？原來，木裏有蟲，牠啄木取蟲作食！牠啄木而頭不昏，也是奇事。牠的頭，比普通鳥兒不過多兩種支柱，別無他異。啄木鳥不是亂啄任何的木，木中無蟲，牠則不啄。牠怎能知木中有蟲呢？又是一個謎，大概，木中有蟲的，有點空洞聲音，牠啄木一試，即聽到其中有無蟲，有時，啄木鳥却在禾田中捉麥蟲為食，全不啄木呢！

（譯自世界文摘）

馴悍妙法

兩個已婚的男子在咖啡室裏碰頭，大家談起自從結婚後的情形，一直談到自己的太太。

甲說：「我的太太實在太兇了，每逢我跟她爭吵，就算我先住口，她還是罵個不停的。」

乙答：「我的太太也有同樣情形，但是後來我想出一條妙計，終於把她制服了。」

甲問：「你採用什麼方法呢？」

乙說：「我有天把她帶到同聲谷，故意引起她爭吵，她自然破口大罵，但算給同聲的回響聲，以後便很少高聲叫罵了」！

捉鱷魚先握其口

魚尾力量能倒樹

鱷魚是世界上最兇惡的動物，牠和恐龍同一種，但恐龍已經絕跡，受大自然淘汰，而鱷魚仍活下來。大鱷魚身長十九尺，牠很少疾病，除被人捕殺之外，鱷魚病死的很少見，美國種鱷魚和非洲種不同，中國揚子江的鱷魚，卻是美國種的。

鱷魚的牙力，非常厲害，二寸厚的木板，一齧咬破，還能力咬鋼板，留下深深的牙印！但是，普通人用一雙手捏着牠口部，牠的口便不能張開！鱷魚全身最有力的就是尾巴，在水中游泳，全憑尾巴的搖動，速度比兩人划艇還快。

鱷魚尾巴發力，可以把一個體重二百磅的壯漢，拋高二十尺，又能打斷三寸粗的樹枝，又能打動五百磅重的巨木。鱷魚會叫，求偶時其聲「𠯠！𠯠！𠯠！」雌鱷魚產卵前，自行築巢於沙灘上。巢高二三尺，牠才伏巢中生蛋，每次約數十只，最少二十，最多八九十只。

雌鱷魚生蛋之後，躲着小蛋，小鱷魚出世時長九寸，喜歡安寧。如有鱷公在旁，便不吞氣，一口吞下作小點。

鱷魚在水中覓食，最喜水鴨，大鱷吞食一頭千磅重的巨猪，要四日纔吞下腹中。鱷魚一年中祗有七個月吃東西，五個月冬眠不吃，鱷魚潛伏岸邊，人不犯牠，牠會不犯人的，最老的一頭鱷魚，壽命可達六十八歲呢。

喜聞雲域中華會館本年九月十八，十九，二十，廿一日舉行開第七十五年鑽石禧紀念，並籌募學校六十週年慶典，籌備處發告，有應徵賀詞口占

劉鉛仙

七十五年鑽石禧　全僑慶祝合時宜
會場內外現隆重　學校兒童唱賀詩
前途氣象無疆已　後來居上未爲遲
不忘首創美文卓　更喜英賢能善之

宛城警魂劇社

卅八週年紀念

周鶴齡

參觀新社各區來　卅八週年紀念發
滿堂議論同慶祝　歡行歌女共相陪
來賓演講禮意亮　代表宣揚壽禮哉
此已歡欣鼓舞起　羣英豪飲笑顏開

寂寞二首

—鍾靈—

其一

寂寞何堪久匿名。平生好鬬氣相爭。
自無寫己傳誰識。夢有歸圖覓夙程。
五色彩雲飛夢影。一聲凄楚杜鵑聲。
樓頭徹夜飛花雨。未許詩魂送曉晴。

其二

花木禪房自寂遜。高林初日映窗紅。
一庭春色透香齋。滿院荷香透曉風。
綠蕪叢裏輕蝶舞。綉絲結網捕飛蟲。
轉瞬萬物多勞役。我已塵緣早悟空。

敬贈

雲城黃樹柏宗兄

參心古黃亮森

宗兄經綸　數子成才　學優則仕
地保登臺　忠民職守　兼選科壇
登提必翁　仁道斯開　從無自筆
斡事宿規　勞能學任　有口皆碑
航機代理　服務梓桑　論辯出國
孖或旋轉　往來手續　利便商量
鴨鼓勁理　兹起周詳　經營商業
端卜壯匡　德國屢中　生意日隆
財源湧進　江水同流　利處四處
有勇知方　振興農業　經理邊疆
地無曠土　戶有餘糧　飯疏問題
解決有當　可安民心　可助國強
好謀如兄　且得良佐　壯志必酬
謹此恥賀

(滿)(地)(可)(銀)(行)

'MY BANK' TO 2 MILLION CANADIANS

B of M

滿地可銀行代理各國滙兌銀信由本行郵寄或電滙滙去國外滙寄及低廉香港南洋新金山法者汝欲用空美或航空滙銀去上列諸地及郵滙電滙及其他各國快捷及穩妥滙費最近支行可理洽商無知最穩當及低廉之滙法定必爲富汝樂意服務

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖

本舖售賣各種西藥中西藥材及各國名廠出品定價克己
Rexall Nerve Tonic 開胃壯精藥 每樽七毛五及壹元五毛
Stanzin Ointment 風濕藥膏 每盒六毛

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力是汝所應得
Rush Vitaminetral
此藥丸能補益精神安睡及防風寒令汝精神爽利每盒百粒五元
卡路街與加都華街金派藥材店發售

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
439 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

美盛金舖
十足金葉首飾名廠大小鐘錶
發售 眼鏡 鐘錶 修理
MEE SHING
434 Columbia Ave. MU.1-2801
Vancouver, B. C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

雲高華 天生堂 加拿大
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

育器興奮丸 一打八元五毛 兩打十五元 贈送精蛋半打 羊眼套一只
人生疾病，最慘痛者，莫會不全，腎藏不興，誤入歧途，有虧無益，有苦自知，有口難言，如欲補救已，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力量持久，如生殖細小，連服兩打，莫育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原款退回，決不食言，

羊眼套 一只五元 二只拾元
育龜丸 一打五元一毫
消痔丸 一料五元一毫
種子丸 一料五元一毛
消濕丸 一料拾元一毫
壯氣丸 一料五元一毛
萬應丹 一料五元一毫
發育機 每架拾五元
頭痛水 一樽式元一毫
擴陽露 一樽三元一毛
久戰露 一樽二元一毛
悪精素 一打八元一毫
五蛇膏 每元式元一毛
代客人 三拾一元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石．錶仔．相架．千里鏡．音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
特此告白未即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司候恕達華人服務。工作優良價錢克己。
雲市定街東七十七號 卑詩押舖廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.

本號精製
美味
牛肉干

雲埠
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6517

精製大番
白油雞 燒肝腸
大蜜鴨 燒下庄
蟲頭餅 燒鵝包
頭鑊五花腩肉
發行零沽 一律歡迎

五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Hearley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C
Phone MU5-5560 5733

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734.

新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師娩易牙。
大議兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來賞襯吓。